



**NAVODILA ZA UPORABO
UPUTSTVO ZA UPOTREBU
GEBRUIKSAANWIJZING
MODE D'EMPLOI
ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
INSTRUCTIONS FOR USE**

SI

HR

NL

FR

GR

EN

SI - Pred uporabo izdelka preberite informacije v navodilih za uporabo in upoštevajte vsa navedena navodila.

HR - Prije upotrebe proizvoda pročitatje informacije navedene u priručniku i pridržavajte se svih uputa.

NL - Lees voor gebruik van het product de informatie in de gebruiksaanwijzing en volg alle instructies op.

FR - Avant d'utiliser le produit, lisez les informations contenues dans le mode d'emploi et respectez toutes les instructions données.

GR - Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις πληροφορίες που περιέχονται στο εγχειρίδιο χρήσης και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες που δίνονται.

EN - Before using the product, please read the information in this manual and follow all instructions.

BG - GAT Reflect-Tech



*Oglejte si videospnetke
Pogledajte videozapise
Bekijk de video's
Voir les vidéos
Δείτε τα βίντεο
Watch the videos*



VSEBINA | SADRŽAJ | INHOUD

SOMMAIRE | ΠΕΡΙΛΗΨΗ | CONTENTS

SI

• Navodila za uporabo	03
• Dokončajte namestitev odganjala komarjev	04
• Kaj vsebuje moja škatla?	05
• Montaža je enostavna!	06
• Kako namestiti past?	07
• Ne pozabite na vzdrževanje!	08
• Opozorilo - Varnostni napotki	10
• Tehnični podatki	51
• Kontakti	52

FR

• Mode d'emploi	27
• Complétez votre installation anti-moustiques	28
• Que contient ma boîte ?	29
• Le montage est facile !	30
• Comment placer mon piège ?	31
• N'oubliez pas la maintenance !	32
• Avertissement – Consignes de sécurité	34
• Données techniques	51
• Contact	52

HR

• Način upotrebe	11
• Obavite postavljanje zamke za komarce	12
• Što se nalazi u kutiji?	13
• Postavljanje je jednostavno!	14
• Kako postaviti zamku?	15
• Ne zaboravite na održavanje!	16
• Upozorenje – Sigurnosne mjere	18
• Tehnički podatci	51
• Kontakt	52

GR

• Τρόπος λειτουργίας	35
• Ολοκληρώστε την αντικουνουπική εγκατάσταση	36
• Τι περιέχει το κουτί μου;	37
• Η συναρμολόγηση είναι ευκολή!	38
• Πως να τοποθετήσω την παγίδα μου;	39
• Μην ξεχνάτε τη συντήρηση!	40
• Προειδοποίηση – Οδηγίες ασφαλείας	42
• Τεχνικά δεδομένα	51
• Επικοινωνία	52

NL

• Gebruiksaanwijzing	19
• Vul uw antimuggeninstallatie aan	20
• Wat bevat mijn doos?	21
• Eenvoudig te installeren!	22
• Hoe te plaatsen	23
• Vergeet het onderhoud niet!	24
• Waarschuwing – Veiligheidsinstructies	26
• Technische gegevens	51
• Contact	52

EN

• Instructions for use	43
• Complete your mosquito control system	44
• What's in my box?	45
• Assembly is easy!	46
• How do I set up my trap?	47
• Don't forget maintenance!	48
• Warning – Safety instructions	50
• Technical data	51
• Contact	52



ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

GR

Πληροφορίες προϊόντος

Μοντέλο: BG-GAT Reflect-Tech

Αριθμός μοντέλου: 12651 / 12652

Χρήση και λειτουργία

Η παγίδα κουνουπιών BG-GAT (Gravid *Aedes* Trap) βοηθά στη μείωση των πληθυσμών ασιατικών κουνουπιών τίγρης (*Aedes albopictus*) στον κήπο σας.

Η παγίδα λειτουργεί χωρίς εντομοκτόνο και χωρίς ρεύμα. Μιμείται μια ζώνη αναπαραγωγής. Τα κουνούπια τίγρης που αναζητούν ένα έδαφος ωοσπώσεως έλκονται από το νερό και τα σήματα της παγίδας. Στη συνέχεια παγιδεύονται στο κολλώδες φύλλο.

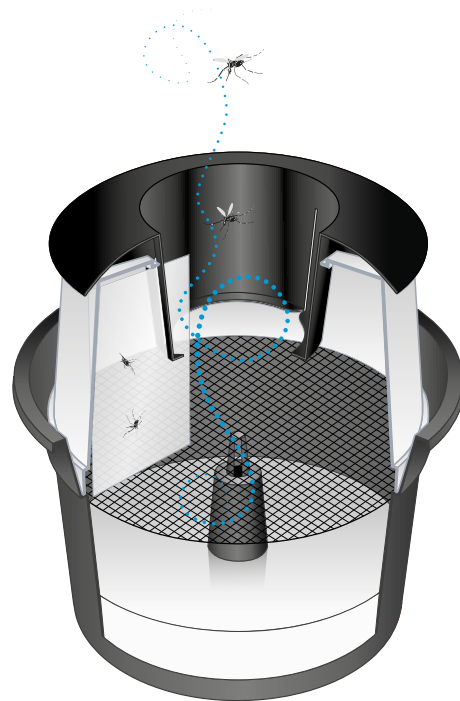
Η νέα τεχνολογία BG-GAT Reflect-Tech διπλασιάζει το ποσοστό παγίδευσης σε σύγκριση με την παλιά έκδοση του BG-GAT!



Εξαλείψτε τους τόπους
αναπαραγωγής κάθε
εβδομάδα



Καθαρίζετε τα στάσιμα σημεία νερού όσο το δυνατόν περισσότερο, π.χ. πιατάκια για γλάστρες, κουβάδες και άλλα δοχεία που ενδέχεται να περιέχουν νερό. Καθαρίζετε επίσης τις υδρορροές. Καλύψτε πλήρως τις δεξαμενές συγκράτησης όμβριων υδάτων.



GR



ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΙΚΟΥΝΟΥΠΙΚΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Για μέγιστη
απόδοση

Ανακαλύψτε τα άλλα συμπληρωματικά είδη
για βέλτιστη προστασία του κήπου σας από τα
κουνούπια τίγρης.

GR



BG-GAT Reflect-Tech



BG-MOSQUITAIRE

Εξωτερική κουνουποπαγίδα, προσελκύει τα κουνούπια
μιμούμενη την ανθρώπινη παρουσία. Παγιδεύει τα κουνούπια
που θέλουν να τσιμπήσουν.



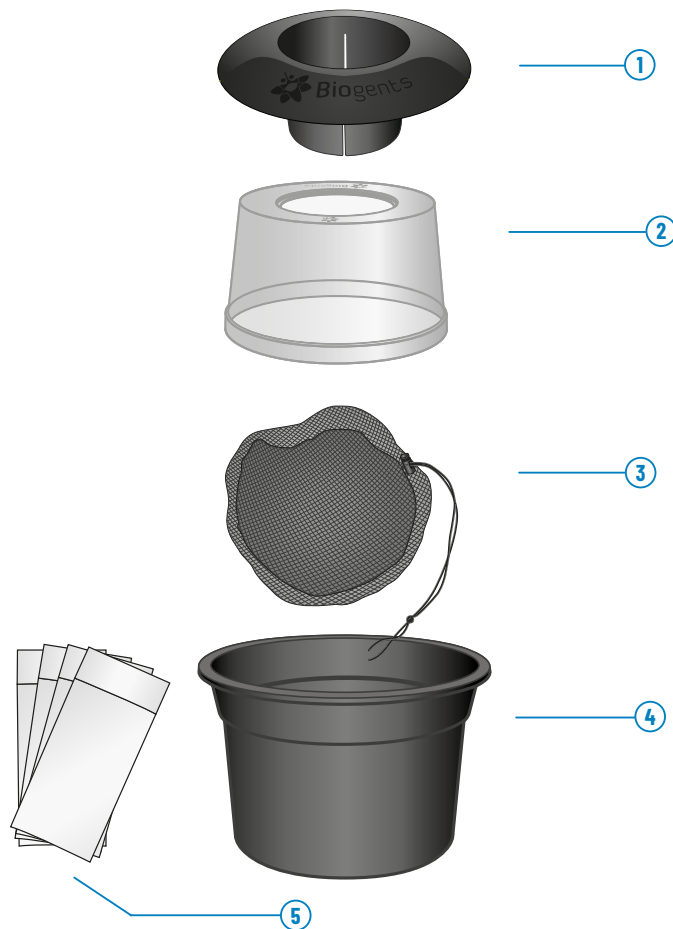
ΒΙΝΤΕΟ



ΤΙ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΤΟ ΚΟΥΤΙ ΜΟΥ;

2 ΠΑΓΙΔΕΣ BG-GAT REFLECT-TECH:

- 1 Στόμιο εισαγωγής με τεχνολογία Reflect-Tech (x2)
- 2 Διαφανής θάλαμος (x2)
- 3 Δίχτυ ασφαλείας (x4)
- 4 Σώμα παγίδας (x2)
- 5 Κολλώδες φύλλα, αντικαθίσταται κάθε δύο εβδομάδες (x4)



GR

Επικοινωνήστε μαζί μας εάν λείπει κάτι!

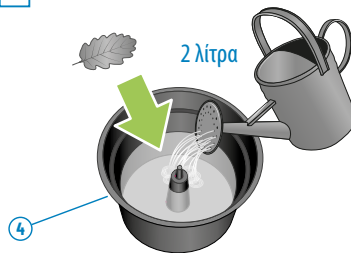


Η ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΕΥΚΟΛΗ!

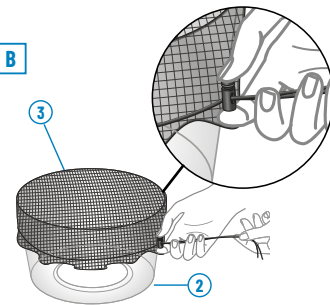
ΑΠΛΑ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΒΗΜΑΤΑ

- A** Γεμίστε το σώμα της παγίδας ④ με νερό μέχρι την κεντρική γραμμή υπερχειλίσσης (2 λίτρα). Προσθέστε λίγη οργανική ύλη στο νερό (μερικά φύλλα ή γρασίδι), καθώς δρα ως πρόσθετο προσελκυστικό για τα κουνούπια.
- B** Τοποθετήστε το δίκτυ ασφαλείας ③ στο πλήρως ανοιχτό μέρος του διαφανούς θαλάμου ② και, στη συνέχεια, σφίξτε το δίκτυ με το κορδόνι, ώστε να είναι σφιχτό.
- C** Τοποθετήστε τον διαφανή θάλαμο στο σώμα της παγίδας. Εισαγάγετε το στόμιο εισόδου ① στον διαφανή θάλαμο.
- D** Αφαιρέστε τις προστατευτικές μεμβράνες από κάθε πλευρά του κολλώδους φύλλου ⑤.
- E** Εισαγάγετε το κολλώδες φύλλο μέσα από το στόμιο εισόδου της παγίδας. Τοποθετήστε το φύλλο στην ειδική υποδοχή που παρέχεται στον κώνο, μέχρι να αγγίξει το δίκτυ. Το κολλώδες φύλλο συγκρατείται στη θέση του από την υποδοχή και το πλέγμα από κάτω.

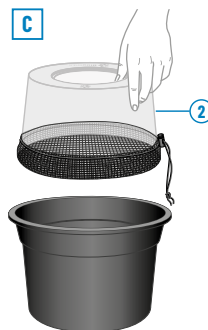
A



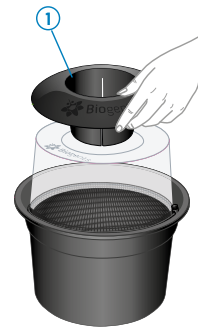
B



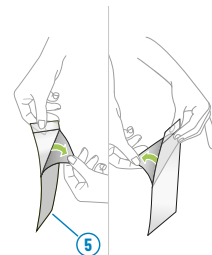
C



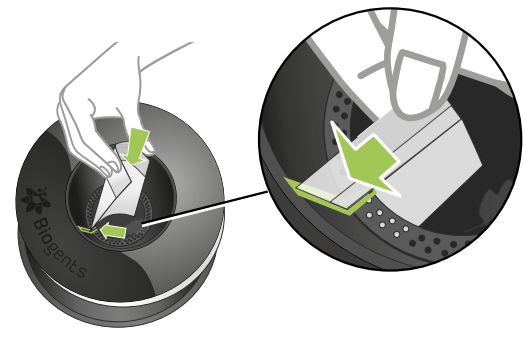
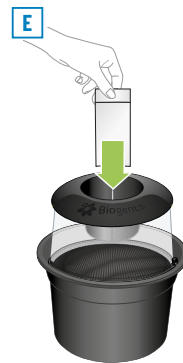
1



D



E





ΠΩΣ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΩ ΤΗΝ ΠΑΓΙΔΑ ΜΟΥ;

Για μέγιστη απόδοση

Η ΚΑΛΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΗ ΓΙΑ ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΑΠΟΔΟΣΗ

ΠΟΤΕ;



Όταν η μέση θερμοκρασία υπερβαίνει τους 15 °C επειδή από αυτή τη θερμοκρασία, τα κουνούπια γίνονται πολύ δραστήρια.



Όσο το δυνατόν νωρίτερα μέσα στη χρονιά πριν τα κουνούπια αναπαραχθούν και γεννήσουν τα αυγά τους.



24/7 για μέγιστη αποτελεσματικότητα, βεβαιωθείτε ότι η παγίδα λειτουργεί 24 ώρες την ημέρα, 7 ημέρες την εβδομάδα.

ΠΟΥ;



Σε υγρό και σκιερό χώρο, κοντά σε φυτά καθώς εδώ αναπαύονται τα κουνούπια μέσα στην ημέρα.



Με προφύλαξη από τον άνεμο και τον ήλιο γιατί στα κουνούπια δεν αρέσουν αυτές οι συνθήκες.



Η παγίδα είναι ανθεκτική στις καιρικές συνθήκες.

GR

ΔΟΚΙΜΑΣΤΕ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΘΕΣΕΙΣ ΓΙΑ ΝΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΗΝ ΚΑΛΥΤΕΡΗ!

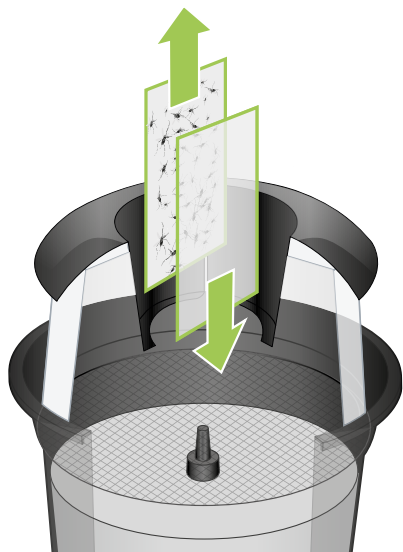


ΜΗΝ ΞΕΧΝΑΤΕ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ!

Η συντήρηση είναι απαραίτητη για να διατηρηθεί η αποτελεσματικότητα της παγίδας

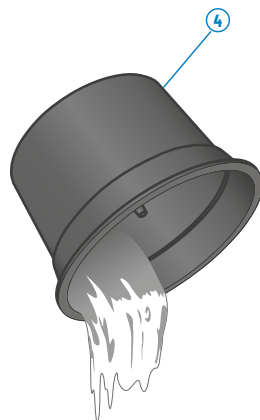
ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΑΤΕ ΤΟ ΚΟΛΛΩΔΕΣ ΦΥΛΛΟ
ΚΑΘΕ 2 ΕΒΔΟΜΑΔΕΣ

GR



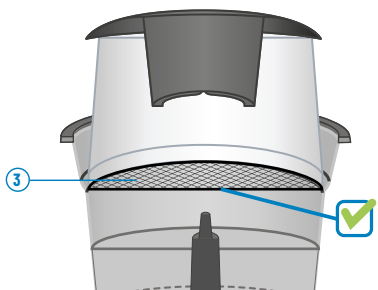
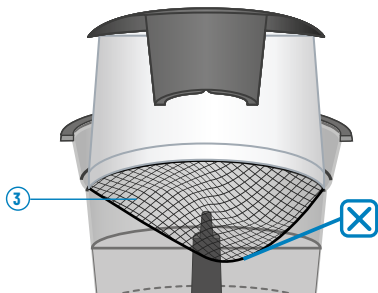
ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΝΤΕ ΤΑ ΕΞΗΣ
ΚΑΘΕ 2 ΕΒΔΟΜΑΔΕΣ

A Αλλάζτε το νερό



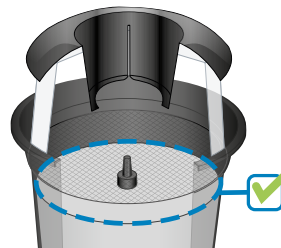
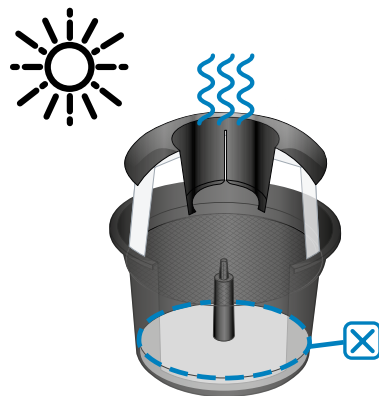
B Ελέγξτε το δίκτυ ③ και τον διαφανή θάλαμο

Εάν το δίκτυ ακουμπήσει στο νερό, σφίξτε το ξανά και αλλάξτε το νερό. Ελέγξτε ότι ο διαφανής θάλαμος είναι καλά στερεωμένος στο σώμα της παγίδας.



C Ελέγξτε τη στάθμη του νερού

Αν χρειάζεται, ξαναγεμίστε μέχρι την κεντρική γραμμή υπερχειλίσσης.



GR

i Το ξέρατε;

Το BG-GAT Reflect-Tech πλένεται στο πλυντήριο πιάτων (μέγ. 70 °C).



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για να είναι η παγίδα σας
ασφαλής για όλους
(εκτός από τα κουνούπια!)

Παγίδα BG-GAT Reflect-Tech

- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε την παγίδα Biogents BG-GAT Reflect-Tech.
- Το BG-GAT Reflect-Tech είναι ιδιαίτερα αποτελεσματικό για την παγίδευση των κουνουπιών τίγρης. Σε περίπτωση επιδημίας κουνουπιών τίγρης, είναι απαραίτητο να ληφθούν πρόσθετα προστατευτικά μέτρα. Ακόμη και η πιο αποτελεσματική παγίδα δεν αιχμαλωτίζει όλα τα κουνούπια.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται χωρίς επίβλεψη από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς σχετική εμπειρία ή γνώσεις, εκτός εάν κάποιος υπεύθυνος τους εξηγήσει πώς χρησιμοποιείται το προϊόν.
- Η παγίδα BG-GAT Reflect-Tech και τα κολλώδη φύλλα πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα αξεσουάρ και ανταλλακτικά που συνιστώνται από την Biogents. Η χρήση άλλων κολλωδών φύλλων ή διχτυών μπορεί να μειώσει σημαντικά το ποσοστό σύλληψης ή ακόμα και να καταστήσει την παγίδα αναποτελεσματική.
- Οι ελαττωματικές παγίδες πρέπει να απορρίπτονται.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

GR



TEHNIČNI PODATKI | TEHNIČKI PODATCI | TECHNISCHE GEGEVENS DONNÉES TECHNIQUES | ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ | TECHNICAL DATA

SI

Tehnični podatki

Model: BG-GAT Reflect-Tech
Teža: 0,44 kg
Dimenzije: 26 x 31 cm
Proizvajalec: Biogents AG,
An der Irlrer Höhe 3a
93055 Regensburg, Nemčija

Navodila za odlaganje in recikliranje

Past BG-GAT Reflect-Tech: Vse dele pasti BG-GAT Reflect-Tech je mogoče reciklirati. Vsebinsko odstranite v skladu z lokalnimi predpisi.
Samolepilni listi: Odvrzite skupaj z gospodinjskimi odpadki.
Izdelano v RPC.

FR

Données techniques

Modèle : BG-GAT Reflect-Tech
Poids : 0,44 kg
Dimension : 26 x 31 cm
Fabricant : Biogents AG,
An der Irlrer Höhe 3a
93055 Regensburg, Allemagne

Élimination et instructions de recyclage

Piège BG-GAT Reflect-Tech : Tous les éléments du piège BG-GAT Reflect-Tech se recyclent. Jeter le contenu conformément aux réglementations locales.
Fiches collantes : Jeter avec les ordures ménagères.
Fabriqué en RPC.

HR

Tehnički podatci

Model: BG-GAT Reflect-Tech
Težina: 0,44 kg
Dimenzije: 26 x 31 cm
Proizvođač: Biogents AG,
An der Irlrer Höhe 3a
93055 Regensburg, Njemačka

Upute za odlaganje i recikliranje

Zamka BG-GAT Reflect-Tech: Svi se dijelovi zamke BG-GAT Reflect-Tech mogu reciklirati. Zbrinite sadržaj u skladu s lokalnim propisima.
Ljepljive trake: Bacite ih u kućni otpad.
Proizvedeno u Narodnoj Republici Kini.

GR

Τεχνικά δεδομένα

Μοντέλο: BG-GAT Reflect-Tech
Βάρος: 0,44 kg
Διαστάσεις: 26 x 31 cm
Κατασκευαστής: Biogents AG,
An der Irlrer Höhe 3a
93055 Regensburg, Γερμανία

Οδηγίες απόρριψης και ανακύκλωσης

Παγίδα BG-GAT Reflect-Tech: Όλα τα στοιχεία της παγίδας BG-GAT Reflect-Tech μπορούν να ανακυκλωθούν. Απορρίψτε το περιεχόμενο σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
Κολλωδή φύλλα: Απορρίψτε τα στα οικιακά απορρίμματα.
Κατασκευάζεται στη ΛΔΚ.

NL

Technische gegevens

Model: BG-GAT Reflect-Tech
Gewicht: 0,44 kg
Afmetingen: 26 x 31 cm
Fabrikant: Biogents AG,
An der Irlrer Höhe 3a
93055 Regensburg, Duitsland

Instructies voor verwijdering en recyclage

BG-GAT Reflect-Tech val: Alle onderdelen van de BG-GAT Reflect-Tech val kunnen gerecycleerd worden. De inhoud weggooiën volgens de plaatselijke regelgeving.
Stickers: Weggooiën met het huishoudelijk afval.
Gemaakt in China.

EN

Technical data

Model: BG-GAT Reflect-Tech
Weight: 0,44 kg
Dimensions: 26 x 31 cm
Manufacturer: Biogents AG,
An der Irlrer Höhe 3a
93055 Regensburg, Germany

Disposal and recycling instructions

BG-GAT Reflect-Tech trap: All components of the BG-GAT Reflect-Tech can be recycled. Dispose of contents in accordance with local regulations.
Sticky Cards: Dispose of with regular garbage household waste.
Made in the PRC.



KONTAKTI | KONTAKT | ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ | CONTACT

Biogents AG, An der Irlter Höhe 3a, 93055 Regensburg

NEMČIJA | NJEMAČKA | DUISLAND | ALLEMAGNE | ΓΕΡΜΑΝΙΑ | GERMANY

www.biogents.com

e-mail: sales@biogents.com

DISTRIBUTER | GEDISTRIBUEERD DOOR | DISTRIBUÉ PAR | ΔΙΑΝΕΜΕΤΑΙ ΑΠΟ | DISTRIBUTED BY:

SI & HR: Metrob d.o.o. | Začret 20a | 3202 Ljubecna | Slovenija | Tel.: +386 3 7806 330



Manual: PAP 22

